

TÒA ÁN NHÂN DÂN

TỈNH HÀ TĨNH

Bản án số: 124 /2017/HSPT

Ngày: 20- 11-2017

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÀ TĨNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hồ Đức Quang

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Bích Đào

Ông Bùi Văn Lam

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thắm – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hà Tĩnh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Tĩnh tham gia phiên tòa bà:
Đặng Thị Tâm, Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 11 năm 2017, tại Hội trường Tòa án nhân dân tỉnh Hà Tĩnh mở phiên tòa phúc thẩm công khai xét xử vụ án hình sự thụ lý số 116/2017/HSPT ngày 01 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo Lê Thị Ánh L, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hà Tĩnh.

- Bị cáo kháng cáo:

Lê Thị Ánh L, sinh ngày 04/5/1973 tại xã N, huyện T, tỉnh Hà Tĩnh. Nơi ĐKNKTT: Thôn V, xã N, huyện T, tỉnh Hà Tĩnh. Nơi cư trú hiện nay: Thôn L, xã T, huyện T, tỉnh Hà Tĩnh. Nghề nghiệp: Kinh doanh. Trình độ văn hoá: Lớp 12/12. Dân tộc: Kinh. Con ông: Lê Quốc M (đã chết) và bà Phan Thị M, sinh năm 1944. Chồng Nguyễn Duy S (đã chết) và 02 con. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 04/8/2017 đến ngày 31/8/2017 được thay thế biện pháp ngăn chặn bằng hình thức Bảo lãnh. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị cáo không kháng cáo:

Lê Thị Mỹ L, sinh ngày 27/5/1995, trú tại xã Í, huyện L, tỉnh Hà Tĩnh, vắng mặt

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo:

+ Lương Thị V, sinh năm 1993. Nơi cư trú: Xã M, huyện K, tỉnh Nghệ An - Vắng mặt.

+ Vi Thị H, sinh năm 1989. Nơi cư trú: Xã M, huyện Quế P, tỉnh Nghệ An - Vắng mặt.

+ Nguyễn Văn M, sinh năm 1994. Nơi cư trú: Xã T, huyện T, tỉnh Hà Tĩnh - Vắng mặt

+ Nguyễn Tiến N, sinh năm 1993. Nơi cư trú: xã T, huyện T, tỉnh Hà Tĩnh - Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lê Thị Ánh L là chủ nhà nghỉ Ánh L, ở thôn L, xã Thạch L, huyện T. Trong quá trình quản lý nhà nghỉ của mình, Lê Thị Ánh L đã có hành vi nuôi gái bán dâm ăn ở tại nhà nghỉ nhằm mục đích bán dâm cho khách để thu lợi bất chính. Mỗi khi có khách đến hỏi mua dâm thì L trực tiếp hoặc chỉ đạo nhân viên lễ tân là Lê Thị Mỹ L thu 200.000đ, giao chìa khóa phòng cho khách rồi dùng điện thoại liên lạc với gái bán dâm đến để bán dâm cho khách. Số tiền trên, L được hưởng lợi 100.000đ, gái bán dâm hưởng lợi 100.000đ.

Vào lúc 22 giờ 40 phút ngày 23/7/2017, khi Lê Thị Mỹ L đang trực tại quầy lễ tân thì có Nguyễn Văn M và Nguyễn Tiến N đều trú tại xã T đến hỏi mua dâm. M nói với L: “cho 02 phòng và 02 con em”. L hiểu ý của M muốn mua dâm nên đồng ý và nói với Minh là: Hết 400.000đ. M đưa cho L 01 tờ tiền mệnh giá 500.000đ và L trả lại 100.000đ cho M. Sau đó, L đưa chìa khóa 02 phòng 203, 204 cho M và N. M cầm chìa khóa phòng 203, N cầm chìa khóa 204 rồi đi lên phòng. Tại thời điểm này tại nhà nghỉ Ánh L có 02 gái bán dâm là Vi Thị H và Lương Thị V. L dùng điện thoại của mình, có số thuê bao 0967360193 gọi đến số thuê bao 0974721170 của Lương Thị V đang ở tại phòng 402 của nhà nghỉ Ánh L nói “Có hai khách ở phòng 203 và 204 chị có đi được không?” V hiểu L hỏi V có bán dâm cho khách không và V đồng ý rồi nói với Vi Thị H cùng đi. Vi Thị H đi đến phòng 203 để bán dâm cho M, còn Lương Thị V đi đến phòng 204 để bán dâm cho N. Khi cả hai đôi

đang thực hiện hành vi mua bán dâm thì bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T phát hiện, bắt quả tang.

Tại Bản án sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hà Tĩnh tuyên bố các bị cáo Lê Thị Ánh L, Lê Thị Mỹ L phạm tội “*Chứa mại dâm*”.

- Áp dụng khoản 1 điều 254 BLHS 1999; điểm i khoản 2 điều 2 Nghị quyết 41/2017/QH14; khoản 3 điều 7 và khoản 1 điều 327 BLHS 2015; điểm p khoản 1 điều 46 BLHS 1999; điểm x, khoản 1 điều 51 BLHS 2015 xử phạt bị cáo Lê Thị Ánh L 15 (mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án được tính trừ thời gian đã tạm giam từ 04/8/2017 đến ngày 31/8/2017.

Xử phạt Lê Thị Mỹ L 12 tháng tù cho hưởng án treo.

Ngoài ra án sơ Thẩm còn tuyên án phí, xử lý vật chứng và quyền kháng cáo của người tham gia tố tụng theo quy định của pháp luật.

Ngày 05/10/2017 bị cáo Lê Thị Ánh L kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Tĩnh sau khi phân tích, đánh giá các tình tiết của vụ án đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm a khoản 2 Điều 248 BLTTHS không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Thị Ánh L, giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm của TAND huyện Thạch Hà, tỉnh Hà Tĩnh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lê Thị Ánh L đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như án sơ thẩm và các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo đã có hành vi bố trí phòng cho khách và gái mại dâm thực hiện việc mua bán dâm nhằm mục đích thu lợi bất chính. Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội xâm phạm đến trật tự công cộng và nếp sống lành mạnh, văn minh cũng như đạo đức xã hội. Bản án sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện T xét xử bị cáo về tội “*Chứa mại dâm*” theo khoản 1 điều 254 BLHS 1999 với mức án 15 tháng tù là đúng người, đúng tội, không oan sai.

[2]. Tuy nhiên, xét thấy quá trình điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo có bố đẻ là Lê Quốc M được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất; Hoàn cảnh bị cáo hiện nay

gặp nhiều khó khăn, chồng đã mất, bị cáo là lao động chính trong gia đình và đang phải nuôi 2 con ăn học. Xét về nhân thân bị cáo từ trước tới thời điểm phạm tội chưa có sai phạm gì, hiện nay có nơi cư trú ổn định, được áp dụng nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999 và điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, vì vậy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng Điều 60 của Bộ luật hình sự, giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm nhưng cho bị cáo được hưởng án treo. Nhằm thể hiện sự khoan hồng và tính nhân đạo của pháp luật đối với bị cáo.

[3]. Về án phí: Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 248, điểm đ khoản 1 Điều 249 Bộ luật tố tụng hình sự:

1. Chấp nhận một phần nội dung kháng cáo của bị cáo Lê Thị Ánh L. Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28/9/2017 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hà Tĩnh.

Tuyên bố bị cáo **Lê Thị Ánh L** phạm tội “*Chứa mại dâm*”.

Áp dụng khoản 1 điều 254 BLHS 1999; điểm i khoản 2 điều 2 Nghị quyết 41/2017/QH14; khoản 3 điều 7 và khoản 1 điều 327 BLHS 2015; điểm p khoản 1 điều 46 BLHS 1999; điểm x, khoản 1 điều 51 BLHS 2015; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999: Xử phạt bị cáo Lê Thị Ánh L 15 (mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Lê Thị Ánh L cho UBND xã T, huyện T, tỉnh Hà Tĩnh quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 99 BLTTHS, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án bị cáo Lê Thị Ánh L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Hà Tĩnh;
- PV 27 – Công an tỉnh Hà Tĩnh;
- TA, VKS, CA, THA sơ thẩm;
- Bị cáo; Bị hại;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Hồ Đức Quang